



Генеральная Ассамблея
Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

A/54/128
E/1999/70
8 June 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
СОВЕТ

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 107 первоначального перечня*
СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ, ВКЛЮЧАЯ ВОПРОСЫ,
КАСАЮЩИЕСЯ МИРОВОГО СОЦИАЛЬНОГО
ПОЛОЖЕНИЯ И МОЛОДЕЖИ, ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ,
ВОПРОСЫ ПРАВ
ИНВАЛИДОВ И СЕМЬИ
РАЗВИТИЕ

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ

Основная сессия 1999 года
Женева, 5-30 июля 1999 года
Пункт 14(b) предварительной
повестки дня**
СОЦИАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ И

ЧЕЛОВЕКА: СОЦИАЛЬНОЕ

ПРОГРЕСС В ДОСТИЖЕНИИ ЦЕЛИ ОБРАЗОВАНИЯ ДЛЯ ВСЕХ:
ОЦЕНКА 2000 ГОДА

Промежуточный доклад Генерального секретаря и Генерального
директора Организации Объединенных Наций по вопросам
образования, науки и культуры

РЕЗЮМЕ

* A/54/50.

** E/1999/100 и Add.1.

Настоящий промежуточный доклад подготовлен во исполнение резолюции 52/84 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1997 года. В соответствии с просьбой Ассамблеи в докладе анализируется прогресс в достижении цели образования для всех, обзор которого в настоящее время осуществляется в рамках мероприятий по оценке достигнутого к 2000 году прогресса в осуществлении программы "Образование для всех", а также вопрос о желательности и целесообразности проведения десятилетия ликвидации неграмотности Организации Объединенных Наций. Окончательный доклад будет представлен по завершении Всемирного форума по вопросам образования в апреле 2000 года.

Введение

1. В 1990 году государства взяли на себя обязательства в отношении достижения целей программы "Образование для всех" и проведения на постоянной основе оценки своего прогресса в ее осуществлении. В Джомтьенской Всемирной декларации "Образование для всех" и Рамках действий по удовлетворению потребностей в базовом обучении¹ были намечены шесть основных направлений работы: забота о детях раннего возраста и их развитие; доступ к начальному образованию и возможность его завершения; значительное снижение уровня неграмотности, особенно среди женщин; повышение успеваемости; предоставление молодежи и взрослым возможности получить базовое неформальное образование и приобрести необходимые навыки, а также приобретение семьями и отдельными лицами знаний, навыков и опыта, необходимых для повышения их уровня жизни.

2. Твердая приверженность достижению этой цели была подтверждена в рекомендациях всех последующих конференций Организации Объединенных Наций, которые были проведены в 90-х годах, в частности, Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 1992 год; Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 1994 год; Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 1995 год; а также четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 1995 год. Важность базового образования для обеспечения устойчивого развития человеческого потенциала настойчиво подчеркивалась в подготовленном в 1996 году докладе для Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) Международной комиссии по образованию в XXI веке², а также в Гамбургской декларации по образованию взрослых, принятой в июле 1997 года пятой Международной конференцией по образованию взрослых (КОНФИНТЕА V). Ко всем государствам-членам и неправительственным организациям был обращен настоятельный призыв содействовать обеспечению права на образование для всех и создавать для всех условия для обучения в течение всей жизни. В 1996 году на Амманском заседании был проведен обзор прогресса в этой области по состоянию на середину десятилетия, в подготовке которого были использованы представленные примерно 70 странами национальные доклады, посвященные достижению целей программы "Образование для всех".

3. В 1997 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 52/84 обратилась к Генеральному секретарю с просьбой в сотрудничестве с Генеральным директором ЮНЕСКО и в консультации с государствами-членами изучить эффективные пути и средства достижения цели образования для всех, включая вопрос о желательности и целесообразности проведения десятилетия ликвидации неграмотности Организации Объединенных Наций.

4. Резолюция 52/84 Генеральной Ассамблеи является одним из основных директивных документов, предоставляющих полномочия на осуществление оценки достигнутого к 2000 году прогресса в достижении целей программы "Образование для всех", работа над которой была начата под эгидой состоявшегося в 1997 году Форума в рамках программы "Образование для всех" во исполнение совместного решения руководителей ЮНЕСКО, Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и Всемирного банка. Учреждениями-партнерами по выполнению решений Джомтьенской конференции проводилась активная работа по привлечению всех государств-членов к участию в оценке достигнутого к 2000 году прогресса в осуществлении программы, которая была также направлена на то, чтобы деятельность в рамках оценки 2000 года была ориентирована, помимо обзора прогресса, на определение новых целей и задач в этой области на первое десятилетие XXI века. Значительно более пристальное внимание в настоящее время уделяется представлению данных с

разбивкой по категориям (по признаку пола, по признаку административного деления и т.п.), что облегчит процесс планирования в области образования на страновом и региональном уровнях. Неотъемлемой составной частью процесса оценки является проведение конкретных исследований по вопросам грамотности и неформального образования, тематических исследований и специальных обзоров, посвященных успеваемости и условиям преподавания/обучения.

Цели и обоснование оценки достигнутого к 2000 году прогресса
в осуществлении программы "Образование для всех"

5. Основной вывод, который можно сделать на основе результатов проводившихся в 90-х годах многочисленных международных конференций, заключается в наличии всеобщей убежденности в том, что образование лежит в основе усилий по обеспечению социального развития, соответствующего качества жизни людей, экономического процветания и социальной гармонии в разнородном обществе, а также по привитию таких ценностей, как мир и терпимость. Эти вопросы тесно связаны с ключевыми социальными проблемами, такими, как уменьшение остроты проблемы бедности, обеспечение равенства (особенно равенства в отношении полов), проблемы в области народонаселения, здравоохранения, питания и экологии. Поэтому в рамках работы по подготовке оценки 2000 года, помимо проведения обзора прогресса в этой области, основное внимание уделяется планированию будущих стратегических инициатив, в том числе достигнутому прогрессу и проблемам, связанным с обучением детей раннего возраста, начальным образованием, улучшением успеваемости, грамотностью, приобретением основных навыков, а также с улучшением жизни.

6. Весьма большое внимание при подготовке оценки достигнутого к 2000 году прогресса в осуществлении программы "Образование для всех" уделяется совершенствованию процесса консультаций и активизации участия соответствующих стран в подготовке доклада и планировании политики в области образования на XXI век. В связи с этим значительное внимание уделяется обеспечению того, чтобы соответствующие правительства чувствовали свою причастность к докладу и изложенным в нем данным.

7. Учрежденная на международном уровне Техническая консультативная группа в составе представителей пяти государств, по инициативе которых была созвана Джомтьенская конференция, подготовила перечень, включающий 18 основных показателей успешности работы по достижению целей программы "Образование для всех", а также другие, в большей степени учитывающие качественные характеристики, критерии обзора прогресса в этом деле. Группа создала также механизм практического осуществления процесса оценки, основным элементом которого стали доклады по отдельным странам. На основе этих докладов предполагается составить картину прогресса в этой области по регионам, а также определить цели и задачи на будущее. Было назначено более 160 национальных координаторов мероприятий по проведению оценки 2000 года в рамках программы "Образование для всех", и, кроме того, было учреждено 10 региональных технических консультативных групп.

8. Несомненно, что в XXI веке, веке информации, будет существовать огромная потребность в том, чтобы международные учреждения оказывали государствам, особенно в сфере образования, содействие в совершенствовании методов и способов сбора, обработки и толкования количественных данных. Секретариат Форума в рамках программы "Образование для всех" подчеркивает, что любой показатель должен рассматриваться не изолированно, в отрыве от других данных, а во взаимосвязи с ними.

Информационно-пропагандистская и просветительская деятельность

9. С сентября 1998 года секретариат Форума в рамках программы "Образование для всех" было издано несколько номеров издания "EFA Newsflash" - специального информационного бюллетеня для специалистов, участвующих в работе по оценке достигнутого к 2000 году прогресса в осуществлении этой программы. Кроме того, всю необходимую информацию, связанную с проведением оценки, можно получить на Web-сайте Форума в Интернете.

10. В рамках проведения оценки достигнутого к 2000 году прогресса и подготовки к Всемирному форуму по вопросам образования в настоящее время разрабатывается более всеобъемлющая стратегия в отношении средств массовой информации, которая будет осуществляться в два этапа. Первый этап (сентябрь 1999 года - январь 2000 года) будет посвящен, главным образом, оценке достигнутого к 2000 году прогресса в осуществлении программы "Образование для всех" на региональном уровне, а также проведению региональных совещаний по этой тематике. На первом этапе ведущую роль будут играть региональные технические консультативные группы, основной задачей которых станет мобилизация средств массовой информации на региональном и национальном уровнях. За мероприятия в рамках второго этапа (февраль-апрель 2000 года) будет отвечать секретариат Форума. Основной целью работы на этом этапе станет все более активное привлечение внимания наиболее заметных фигур мировой общественности и мировых средств массовой информации к проведению Всемирного форума по вопросам образования.

Предстоящие мероприятия

11. Региональные технические консультативные группы начинают активно планировать региональные совещания по вопросам образования, которые должны состояться в основном в декабре 1999 года и в январе 2000 года. Большинство стран и организаций, участвующих в оценке достигнутого к 2000 году прогресса в осуществлении программы "Образование для всех", не отрицая необходимости всеобъемлющего подхода, не без основания настаивают, тем не менее, на необходимости более активного учета региональных интересов. На настоящий момент проведение региональных совещаний в рамках предстоящего Форума по вопросам образования запланировано в пяти регионах.

Всемирный форум по вопросам образования (Сенегал, апрель 2000 года)

12. Это международное мероприятие станет кульминационным моментом в работе по оценке достигнутого к 2000 году прогресса в осуществлении программы "Образование для всех". Всемирному форуму по вопросам образования будет представлен всеобъемлющий сводный доклад, подготовленный на основе результатов оценки достигнутого к 2000 году прогресса, а также выводов и рекомендаций ранее проведенных региональных совещаний по этой тематике. На основе изучения этих документов Форум примет Повестку дня в области образования на XXI век. Эта Повестка дня, которая станет итоговым документом Всемирного форума по вопросам образования, будет широко распространена на различных языках и предложена вниманию ряду конференций Организации Объединенных Наций по вопросам развития, проведение которых запланировано на вторую половину 2000 года.

Десятилетие ликвидации неграмотности Организации Объединенных Наций

13. Проводимая в настоящее время работа по оценке достигнутого к 2000 году прогресса в осуществлении программы "Образование для всех" позволит увидеть то, как обстоит дело с повышением уровня грамотности во всем мире. Одновременно с этим крупным мероприятием была проведена работа по оценке Основного проекта по вопросам образования в Латинской Америке и

странах Карибского бассейна, осуществляемого под эгидой ЮНЕСКО Плана действий по ликвидации неграмотности к 2000 году, Азиатско-тихоокеанской программы образования для всех и грамотности (АППЕАЛ), а также соответствующих региональных программ в Африке и в арабских государствах. Продолжают предприниматься попытки вникнуть в суть процессов повышения уровня грамотности отдельными людьми и обществом в целом. Недавно седьмая Конференция министров просвещения африканских государств-членов (МИНЕДАФ VII) (Дурбан, 1998 год), а также Совет министров Организации африканского единства (ОАЕ) на своей шестьдесят восьмой очередной сессии (Уагадугу, 1998 год) с энтузиазмом поддержали рекомендацию КОНФИНТЕА V провозгласить в рамках десятилетия образования в Африке десятилетие борьбы с неграмотностью на Африканском континенте, посвященное Паулу Фреире.

14. Потребность в грамотности за последние годы резко возросла. Число грамотных людей значительно увеличилось, хотя этот рост отличается неравномерностью как в плане темпов, так и в плане интенсивности. За последние четыре десятилетия число людей в мире, освоивших грамоту, выросло с 1 миллиарда до 3,3 миллиарда человек. На сегодняшний день в мире насчитывается 4,2 миллиарда грамотных людей, что составляет более двух третей населения планеты в настоящее время и почти 100 процентов населения земного шара в 1970 году. К сожалению, по оценкам, 875 миллионов человек во всем мире по-прежнему остаются неграмотными. Эта цифра и впечатляет, и вызывает беспокойство.

Информационно-пропагандистская работа в связи с проведением
Десятилетия ликвидации неграмотности

15. Обзор накопленного опыта со всей очевидностью показывает, что грамотность является актуальной проблемой и полезным инструментом, а также универсальным средством, которое может быть взято на вооружение отдельными лицами, общинами и государствами для решения стоящих перед ними сейчас задач и проблем в будущем. При этом грамотный мир – это нечто большее, чем совокупность грамотных обществ, которая, в свою очередь, представляет нечто большее, чем простое объединение грамотных личностей. Концепция грамотного мира охватывает не только вопросы образования и обучения, но и, в первую очередь, качества жизни.

16. Очевидно, что понимание грамотности в том смысле, в каком эта концепция была изложена выше, имеет серьезные последствия в контексте стратегии и тактики деятельности. Такое толкование не только признает необходимость и важность грамотности для обеспечения стабильных источников средств к существованию и устойчивого развития, но также заставляет нас действовать исходя из четкой и давно утвердившейся посылки, которая заключается в том, что, "осуществляя программы обеспечения грамотности в интересах неграмотных людей в мире, мы создадим грамотный мир". Опыт показывает, что программы, оказывающие длительное и устойчивое воздействие, становятся неотъемлемой частью процессов социальных преобразований, которые требуют грамотности и знаний. Десятилетие ликвидации неграмотности поистине необходимо, и даже не столько в целях "ликвидации неграмотности", сколько в целях создания грамотного мира, где общество и отдельные личности осуществляют собственные проекты в области обеспечения грамотности. Преимущество такого подхода состоит в признании права на существование и ценности местных культур и обычаев, а также в инициативном определении и поощрении процессов развития и социальных движений, которые требуют повышения уровня грамотности и имеют социальную направленность.

Примечания

¹ См. Final Report of the World Conference on Education for All: Meeting Basic Learning Needs, Jomtien, Thailand, 5-9 March 1990, Interagency Commission (United Nations Development Programme; United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization; United Nations Children's Fund; World Bank) for the World Conference on Education for All, New York, 1990.

² Learning: The Treasure Within (Paris, UNESCO, 1996).
